



安全理事会

Distr.
GENERAL

S/1995/66
23 January 1995
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

秘书长关于联合国驻黎巴嫩
临时部队的报告

(1994年7月21日至1995年1月20日期间)

导言

1. 安全理事会1994年7月28日第938(1994)号决议决定将联合国驻黎巴嫩临时部队(联黎部队)目前的任务期限再延长六个月,即至1995年1月31日止。安理会还重申坚决支持黎巴嫩在国际公认疆界内的领土完整、主权和独立;再次强调1978年3月19日秘书长的报告¹中所述并经安理会同日第426(1978)号决议核可的联黎部队职权范围和总指导方针;呼吁所有有关各方同联黎部队通力合作,使其能充分执行任务;重申联黎部队应充分执行1978年3月19日第425(1978)、426(1978)号决议及所有其他有关决议规定的任务。安理会请秘书长同黎巴嫩政府及与本决议的执行直接有关的其他各方继续协商,并就此事向安理会提出报告。

组织事项

2. 1995年1月联黎部队的组成如下:

斐济	联黎部队总部	21	
	步兵营	588	
	机动预备队	34	
	宪兵	<u>8</u>	651
芬兰	联黎部队总部	14	
	步兵营	480	
	机动预备队	20	
	宪兵	<u>9</u>	523
法国	联黎部队总部	12	
	混成单位(维修人员、 防卫连)	249	
	宪兵	<u>3</u>	264
加纳	联黎部队总部	23	
	步兵营(含工兵连)	717	
	机动预备队	36	
	宪兵	7	
	营地指挥部	<u>2</u>	785
爱尔兰	联黎部队总部	33	
	步兵营	572	
	营地指挥部	27	
	机动预备队	17	
	宪兵	<u>12</u>	661

意大利	联黎部队总部	5	
	直升机分队	37	
	宪兵	<u>2</u>	44
尼泊尔	联黎部队总部	17	
	步兵营	617	
	机动预备队	29	
	宪兵	<u>5</u>	668
挪威	联黎部队总部	29	
	步兵营	604	
	维修连	162	
	机动预备队	32	
	宪兵	<u>15</u>	842
波兰	联黎部队总部	17	
	后勤营	333	
	工兵连	130	
	医疗队	71	
	机动预备队	4	
	宪兵	<u>8</u>	563
共计			<u>5 001</u> =====

此外，联黎部队雇用了521名文职人员，其中136名为国际征聘人员，385名为当地征聘人员。联黎部队的部署情况见本报告附件内所附地图。

3. 挪威的特龙·菲吕霍夫德少将继续担任联黎部队指挥官。

4. 联合国停战监督组织(停战监督组织)59名军事观察员协助联黎部队执行任务。这些没有武装的军官组成黎巴嫩观察小组,在联黎部队指挥官的管制下执行任务。他们驻在以黎停战分界线黎巴嫩一方的五个观察哨。他们也在联黎部队执勤地区的以色列控制地区内维持五个机动小队。

5. 因为1994年9月内尼泊尔营减少了50人以及1994年12月内法国政府撤回了180名各种军阶的人员,所以联黎部队的总兵力稍有减少。后者执行已由挪威的维修连和民用运输部门接手的维修业务。

6. 我曾在我上一次报告(S/1994/856,第29段)中报告说我已主动研究过如何在减少兵力的情况下仍能执行联黎部队的基本职能。该件研究报告由指挥官和他的参谋人员编写;它未建议取代目前业务和部署概念的新构想,亦未载有关于裁减联黎部队业务能力的建议。但是,它却指明了在维修和后勤支援方面可以精简和实现节约的可能性。我打算继续研究并向安全理事会提出有关的报告。

7. 我遗憾地报告,两名加纳军人死于自然原因。自从联黎部队成立以来,已有202名部队军事人员死亡,其中76名因枪击、地雷或炸弹爆炸致死,82名因意外身亡,44名由于其他原因死亡。312名军事人员因枪击、地雷或炸弹爆炸而受伤。

8. 联黎部队就所有共同关切事项与黎巴嫩当局维持密切联系与合作。上述当局对联黎部队经贝鲁特进行部队轮调方面和其他后勤活动给予协助。黎巴嫩军联络官在缓和联黎部队与武装分子之间的对抗方面特别有帮助。联黎部队继续在维持法律和秩序方面同黎巴嫩宪兵合作。

9. 虽然已向政府最高级别人员提出多次抗议,可是,自从1987年以来,黎巴嫩当局一直未向联黎部队所使用的土地和房舍的所有人支付租金。此一情况已对联黎部队带来更多的困难并已损及它的业务能力。

财政问题

10. 大会1994年12月23日第49/226号决议已拨付给联黎部队特别帐户共计毛额\$ 67 407 000(净额\$ 65 225 000)的款额,以作为1995年2月1日至7月31日期间的经费,但须安全理事会作出有关延长联黎部队任务期限至1995年1月31日之后的决定。如果安理会决定延长任务期限至该日之后,而且如果假设维持平均有5 015人的兵力和现有的任务不变,那么,联合国为维持延长期间内联黎部队的所需经费应不超出大会第49/226号决议所规定的拨款限度。

11. 截至1994年12月31日,联黎部队特别帐户内所摊派的缴款中未付部分达到\$ 2.035亿。截至该日为止,全部维持和平的所摊派的缴款中未付部分共计达到\$12.864亿。

行动地区的局势

12. 以色列继续在黎巴嫩南部控制一个地区,由以色列国防军(国防军)和事实上的部队,即所谓“南黎军”驻守。以色列控制区(以控区)的范围没有明确划定,实际上是依国防/军事上的部队的前沿阵地来确定。它包括了与停战协定划界邻接的领土、斐济、尼泊尔、爱尔兰、加纳和芬兰营的部分防区和挪威营整个防区,以及联黎部队行动地区以北的大片地区。在行动地区之内,国防军/事实上的部队在69个军事阵地驻守(见附图)。附图还标明以控区在哪些地方超出联黎部队行动地区的范围。

13. 在以控区内,除了事实上的部队外,以色列还维持了民政部门 and 保安部门。以控区与黎巴嫩其他地方之间的进出受到严格控制。通口不时关闭。以控区在经济上仍依赖以色列。估计在以色列境内有3 000项职务是由来自以控区的黎巴嫩人担任,前往进行这种工作受事实上的部队和安全部门管制。此外,仍有报道说强迫加入

事实上的部队充当兵员,包括强征年龄不到18岁的人入伍。

14. 联黎部队观察到那些宣告抵抗以色列占领的武装份子对国防军/事实上的部队的87次行动(7月下半月6次,8月18次,9月9次,10月8次,11月8次,12月24次,1月上半月14次)。此外,关于对科塔尼河以北的国防军/事实上的部队阵地的攻击的报道不计其数。武装份子在行动中使用路边炸弹、火箭、迫击炮、火箭推动枪榴弹和反坦克导弹。

15. 国防军/事实上的部队继续对使用大炮、迫击炮、坦克和飞机的武装份子进行攻击和报复性射击。据联黎部队的记录,国防军/事实上的部队用大炮、迫击炮和坦克共发射了16 000发以上,而在前六个月期间,总数则为10 500发。

16. 在有些情况下,国防军/事实上的部队向村庄射击,造成破坏和村民伤亡。据报有两起事件,武装份子进行还击,发射火箭至以色列北部。10月4日,一架以色列飞机轰炸纳巴提亚附近 Deir az Zahrani 村,造成几名平民伤亡。以色列政府事后说这是误炸。飞机轰炸后有几枚火箭射至以色列北部,伤及三名平民。10月20日,国防军/事实上的部队用大炮和坦克炮向联黎部队部署地区以北纳巴提亚镇附近的一些村庄发射,造成平民七死六伤。其中几位是空投细箭人体杀伤炸弹造成伤亡的。曾向以色列政府强烈抗议这次炮轰。几枚火箭射至以色列北部,还击这次炮轰。

17. 在报告所述期间,国防军/事实上的部队瞄准或朝向联黎部队阵地和人员的射击共197起。曾循例向以色列政府抗议所有这种射击。

18. 联黎部队继续阻挡武装份子试图使用其部署地区以进行敌对行动。有时候,这导致在联黎部队检查站发生摩擦,继后部队人员受到干扰和威胁。这种情况一般通过谈判解决。

19. 9月22日晚上,一枚路边炮弹炸伤斐济营三名士兵并严重破坏其车辆。这枚炸弹似乎是针对斐济营的,因为它放在斐济营巡逻时常驶过的道路上。11月7日位于尼泊尔营防地内的 Al Hinniyeh 村以南,发生了一起类似事件,波兰工程公司的两

名士兵遭受轻伤,其车辆被严重破坏。

20. 黎巴嫩武装份子瞄准或朝向联黎部队阵地和人员发射共有17起事件;曾通过黎巴嫩军队抗议这种射击。

21. 一如既往,联黎部队在部署地区引爆地雷、路边炸弹和战争留下的未爆炸物体,并且拆除各种军械。一共执行了412次引爆。

22. 联黎部队继续在现有资源许可的范围内,尽量向部署地区的平民提供人道主义援助。这些援助包括医疗用品、水、衣服、毛毡、粮食、燃料、电力、工程以及修复遭炮火损毁的房舍。联黎部队人员还护送农民,使他们能位于在国防军/事实上的部队阵地发击范围内的农田耕作。此外,还使用部队派遣国政府供应资源,提供水项目、学校设备或服务,给社会服务和贫民的赠送用品。联黎部队医疗中心和流动队每月平均治疗2 500名平民病人。此外,还提供了外勤牙科方案,每月治疗500名病人。联黎部队同黎巴嫩政府在黎巴嫩行动的联合国各机构和规划署、红十字国际委员会和非政府组织,就这些事项进行密切合作。

意见

23. 黎巴嫩南部局势仍然紧张而动荡不定,基本上并无改变。安全理事会第425(1978)号决议和随后各项决议、包括最近的第938(1994)号决议的各项决定仍然未能执行。以色列继续占领着黎巴嫩南部部分地区,而声称抵抗占领的武装团体则继续攻击当地的以色列部队及其黎巴嫩附属部队。

24. 联黎部队继续尽力限制冲突,保护居民不受暴力影响,特别是针对村镇和来自村镇的射击。联黎部队继续在部署地区内巡逻,对村庄内和在田野工作的农民提供更多的保护。可是,从本报告可以看出,联黎部队仍然受到阻止,无法执行任务。

25. 以色列对于黎巴嫩南部的立场载于以色列常驻联合国代表1994年8月1日给我的信(S/1994/915),并在他1995年1月18日的信(S/1995/58)中确认。

26. 黎巴嫩的立场载于黎巴嫩常驻联合国代表1995年1月16日给我的信(S/1995

/45)。他在信中通知我，黎巴嫩政府决定请安全理事会把联黎部队的任务期限再延长六个月。

27. 尽管联黎部队在执行任务方面并无进展，但部队对该地区的稳定和在为居民提供保护方面仍然作出了重要贡献。因此，我建议安全理事会接受黎巴嫩政府的要求，把联黎部队的任务期限再延长六个月，到1995年7月31日为止。

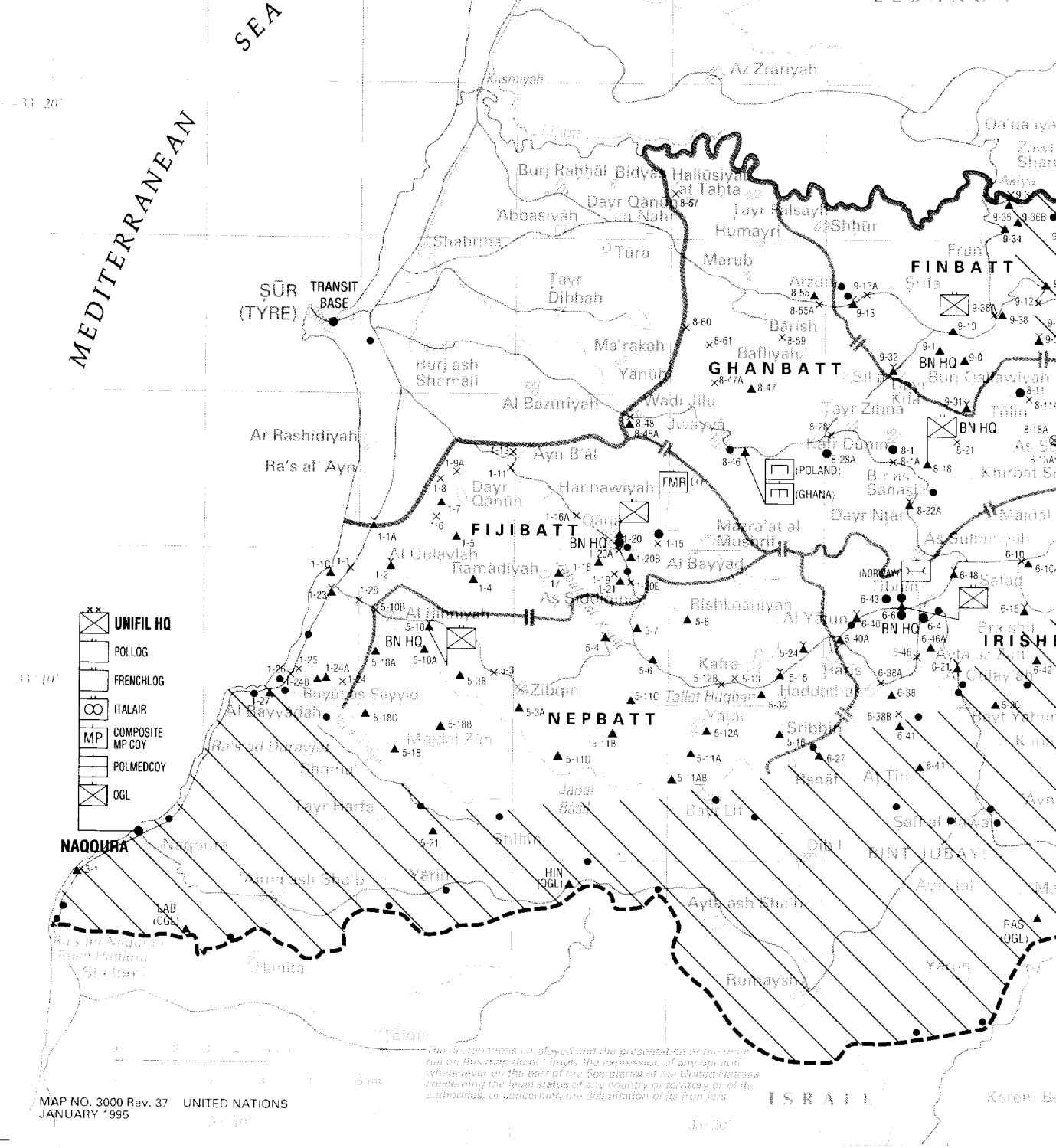
28. 在提出这一建议时，我必须再次指出，联黎部队的经费严重短缺。目前，未缴摊款约达2.035亿美元。这都是对派遣部队会员国的欠款。我呼吁所有会员国立即足额缴付摊款，并付清所有拖欠款项。

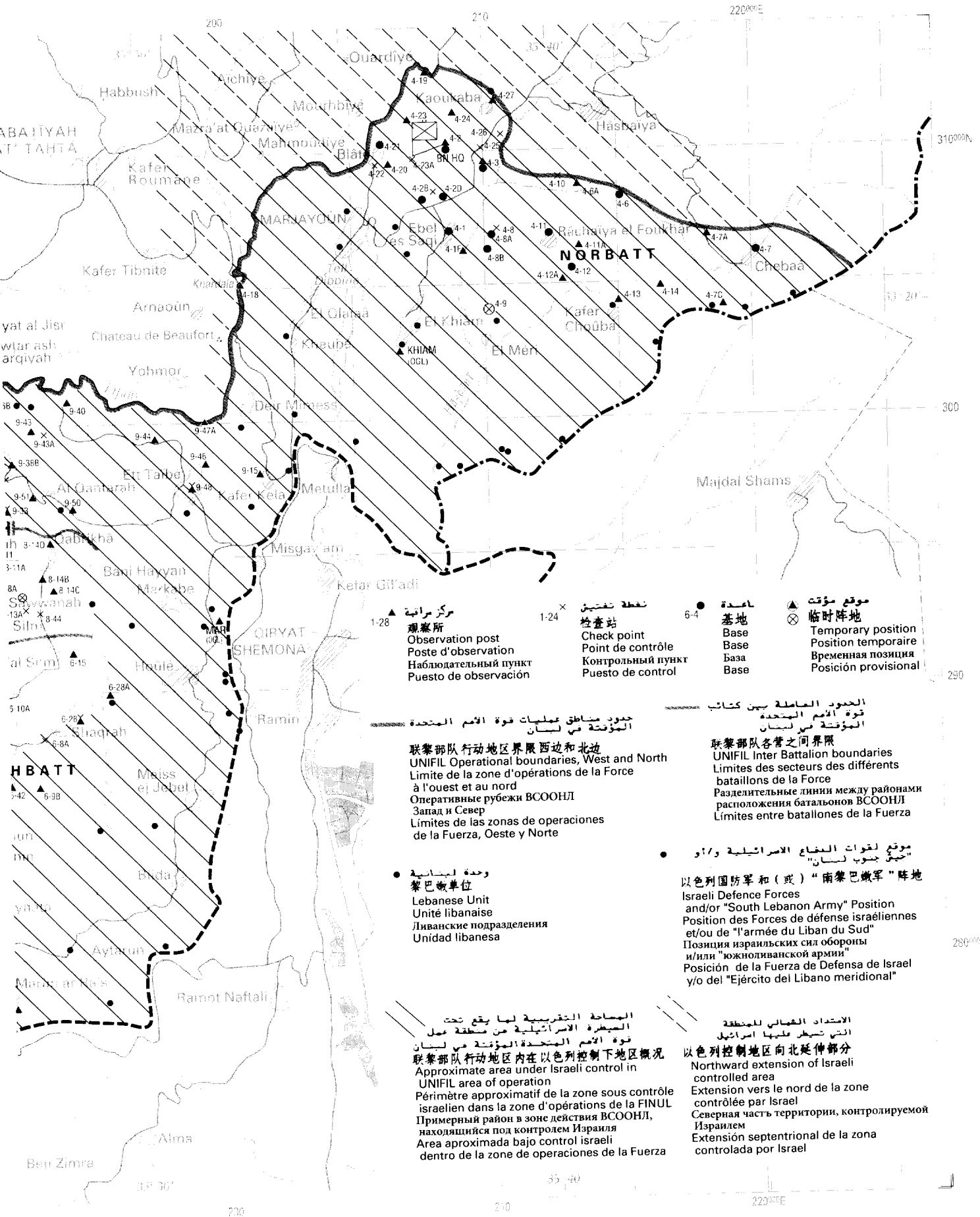
29. 最后，我要向部队指挥官特龙·菲吕霍夫德少将及其麾下的全体男女人员致敬，他们在困难的情况下往往执行危险的任务。他们严守纪律，任劳任怨，给自己带来荣誉，也为他们的国家和联合国增光。

注

¹ 《安全理事会正式记录，第三十三年，1978年1月、2月和3月份补编》，文件S/12611。

وزع قوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان
 في شهر كانون الثاني/يناير ١٩٩٥
 1995年1月联黎部队的部署情形
 UNIFIL DEPLOYMENT AS OF JANUARY 1995
 DÉPLOIEMENT DE LA FINUL AU MOIS DE JANVIER 1995
 ДИСЛОКАЦИЯ ВСООНЛ НА ЯНВАРЬ 1995 ГОДА
 DESPLIEGUE DE LA FPNUL EN ENERO DE 1995





▲ 1-28 **مركز مراقبة**
 观察所
 Observation post
 Poste d'observation
 Наблюдательный пункт
 Puesto de observación

× 1-24 **نقطة تفتيش**
 检查站
 Check point
 Point de contrôle
 Контрольный пункт
 Puesto de control

● 6-4 **اعدة**
 基地
 Base
 Base
 Baza
 Base

▲ **موقع مؤقت**
 临时阵地
 Temporary position
 Position temporaire
 Временная позиция
 Posición provisional

--- الحدود العاصلة بين كتائب قوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان
 联合国部队行动地区界限
 UNIFIL Operational boundaries, West and North
 Limite de la zone d'opérations de la Force à l'ouest et au nord
 Оперативные рубежи ВСООНЛ
 Запад и Север
 Límites de las zonas de operaciones de la Fuerza, Oeste y Norte

--- الحدود العاصلة بين كتائب قوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان
 联合国部队各营之间界限
 UNIFIL Inter Battalion boundaries
 Limites des secteurs des différents bataillons de la Force
 Разделительные линии между районами расположения батальонов ВСООНЛ
 Límites entre batallones de la Fuerza

● **وعدة لبنانية**
 黎巴嫩单位
 Lebanese Unit
 Unité libanaise
 Ливанские подразделения
 Unidad libanesa

● **موقع لقوات الدفاع الاسرائيلية و/أو "جيش جنوب لبنان"**
 以色列国防军和(或)“南黎巴嫩军”阵地
 Israeli Defence Forces and/or "South Lebanon Army" Position
 Position des Forces de défense israéliennes et/ou de "l'armée du Liban du Sud"
 Позиция израильских сил обороны и/или "южноливанской армии"
 Posición de la Fuerza de Defensa de Israel y/o del "Ejército del Líbano meridional"

--- المساحة التقريبية لما يقع تحت السيطرة الاسرائيلية من منطقة عمل قوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان
 联合国部队行动地区内在以色列控制下地区概况
 Approximate area under Israeli control in UNIFIL area of operation
 Périmètre approximatif de la zone sous contrôle israélien dans la zone d'opérations de la FINUL
 Примерный район в зоне действия ВСООНЛ, находящийся под контролем Израиля
 Area aproximada bajo control israeli dentro de la zone de operaciones de la Fuerza

--- الامتداد الشمالي للمنطقة التي تسيطر عليها اسرائيل
 以色列控制地区向北延伸部分
 Northward extension of Israeli controlled area
 Extension vers le nord de la zone contrôlée par Israel
 Северная часть территории, контролируемой Израилем
 Extensión septentrional de la zona controlada por Israel